

HZ.
ÜFTÂDE
UZAKTAKİ YAKÎN

ULUSLARARASI SEMPOZYUM
18-20 NİSAN 2014
TAYYARE KÜLTÜR MERKEZİ, BURSA
INTERNATIONAL SYMPOSIUM
APRIL 18-20 2014
TAYYARE CULTURAL CENTER, BURSA



*Bursa'da Yapılan Hz. Üftâde
Sempozyumuna Düşülen Tarîh¹*

*Üftâde sofrası bu yâ Hâ
Gönüller safâsı bu yâ Hâ
Çıkdı bir dervîş tarîh dedi:
“Hazret’in Sobbetine yâ Hâ”
2014²*

1. Tarîh düşürmek; alfabenin her harfine bir rakam değeri vermek; ve bir kelimeyi teşkil eden harflerin toplam rakam değerini, anlatılmak istenen bir hâdisenin târihine denk düşürmektir.

2. Mustafa Kara

SEMPOZYUMU DÜZENLEYEN KURULUŞLAR
SYMPOSIUM ORGANIZERS

Bursa Büyükşehir Belediyesi
Bursa Metropolitan Municipality

TÜRKKAD-Türk Kadınları Kültür Derneği
İstanbul Şubesi, İstanbul
Turkish Women's Cultural Association (TÜRKKAD), İstanbul
Branch

KERİM Eğitim, Kültür ve Sağlık Vakfı
KERİM Education, Culture and Health Foundation

SEMPOZYUM BİLİM KURULU
Symposium Advisory Board

Mustafa Kara, Prof. Dr.
Mehmet Demirci, Prof. Dr.
Mustafa Tahralı, Prof. Dr.
Mahmud Erol Kılıç, Prof. Dr.



Hız. Üftâde Türbesini ziyaret ve Dua

Visiting the Tomb of Hz. Uftade and Praying
12:00

Açılış Töreni / Opening Ceremony

TAYYARE KÜLTÜR MERKEZİ
16:00-17:30

Açılış Konuşmaları / Opening Remarks

Cemâlnur SARGUT

TÜRKKAD İstanbul Şubesi Başkanı
President of TURKKAD, İstanbul Branch

Sait KAYAHAN

KERİM Vakfı Yönetim Kurulu Başkanı
Head of the Administrative Board of KERİM Foundation

Recep ALTEPE

Bursa Belediye Başkanı
Mayor of Bursa

Açılış Tebliği / Plenary Speech

Süleyman ULUDAĞ, Prof. Dr.

Uludağ Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri
Bölümü, Tasavvuf Anabilim Dalı
Uludag University, Faculty of Theology, Department of Islamic
Studies, Tasavvuf

İKRAM / Tea and Coffee

17:30 - 18:00

Açılış / Opening

TAYYARE KÜLTÜR MERKEZİ

Kayıt: 9:30-10:00

Açılış Konuşmaları / Opening Remarks

10:00 - 11:00

Cemâlnur SARGUT

TÜRKKAD İstanbul Şubesi Başkanı

President of TÜRKKAD, Istanbul Branch

Recep ALTEPE

Bursa Belediye Başkanı

Mayor of Bursa

Bülent ARINÇ

Başbakan Yardımcısı, Bursa Milletvekili

Deputy Prime Minister of Turkey

Açılış Oturumu / Plenary Session

11:00-12:00

Oturum Başkanı / Chairperson Mustafa Kara, Prof. Dr.

Himmet Konur, Prof.Dr.

Üftâde Asrında Osmanlı Toplumunda

Tasavvufi Hayata Genel Bakış

An Overview of Sufi Life in the Ottoman Society during Uftade's Time

Süleyman Gökbulut, Yard. Doç. Dr.

Hilâl'den Kamer'e: Celvelî Geleneğinde Kurucu Bir

Şahsiyet Olar ak İbrahim Zâhid Gilânî

From Crescent to Moon: Ibrahim Zahid Gilani, a Founding Personality in the Tradition of Jalwatiyya

Mehmed Demirci, Prof. Dr.

Üftâde'nin Hüdâyi'yi İrşad Tarzı

Uftade's Teaching Method in Guiding Hudai

Öğle Arası / Lunch Break

12:00-14:00

Çay Kahve İkramı / Tea and Coffee

Oturum 2 Session

14:00-15:00

Oturum Başkanı / Chairperson Süleyman Uludağ, Prof. Dr.

Sema Özdemir, Yard. Doç. Dr.

Kaknüs Kuşunun Ateşinde: Hz. Üftâde'ye Göre Tevhîd-i Hakîkî
In the Fire of the Phoenix Bird: Real Tevhid according to
Hadrat Uftade

Semih Ceyhan, Doç. Dr.

Hz. Üftâde'nin Nazarında Muhiddin İbnül Arabî ve Mevlana
Celaleddin Rumî
Muhyiddin Ibn Arabi and Mavlana Jalaladdin Rumi according
to Hadrat Uftade

Mustafa Bahadıroğlu, Dr.

Hazreti Üftâde'nin Hayatı
Hadrat Uftade's Life

Kahve Arası / Coffee Break

15:00-15:30

Oturum 3 Session

15:30-16:30

Oturum Başkanı / Chairperson Muhammed Rustom, Doç. Dr.

Mustafa Çakmaklıoğlu, Doç. Dr.

Hazret-i Pîr Üftâde'nin Şathiyâne İfadelere Yaklaşımı: Yoğun
Tasavvufî Tecrübeleri İfade Etme Problemine Katkıları
Hadrat Pir Uftade's Approach to Ecstatic Expressions: His
Contributions to the Problem of Expressing Intense Spiritual
Experience

Ekrem Demirli, Doç. Dr.

Üftade'nin Tasavvuf Anlayışında Tevhid ve Fenâ İlişkisi
Relationship Between Unity and Annihilation according to
Uftade's Understanding of Tasavvuf

James Morris, Prof. Dr.

Hz. Uftade ile Tanışmak: Velayet ve Ziyaretin İççe Geçmiş
Mucizeleri"
Meeting Hazret-i Uftade: The Intertwining Mysteries of Walaya
and Ziyara

Kahve Arası / Coffee Break

16:30-17:00

Oturum 4 Session

17:00-18:00

Oturum Başkanı / Chairperson Cemalnur Sargut

Carl Ernst, Prof. Dr.

Aşktan Çılgına Dönmüş Bir Fakir Bülbül'e Hayret Etmek:
Bir Üftade Şiiri Çözümlemesi
Marvel at the Poor Nightingale Mad with Love':
Unraveling a Poem by Uftade

Mustafa Özdamar

Üftade Menkıbelerinde Semboller
Symbols in Uftade's Narratives (Menaqib)

Mustafa Kara, Prof. Dr.

Şemseddin Misri'nin Hz. Hidayi'nin Şiirlerine Yaptığı
Tahmisler
Shamsaddin Misri's Cinquains (Tahmis) on Hadrat
Hudai's Poetry

Kayıt: 09:00-09:30

Oturum 5 Session

9:30-10:30

Oturum Başkanı / Chairperson Mehmed Demirci, Prof. Dr.

Cangüzel Zülfikar, Yard. Doç. Dr.

Terk-i Terk

Relinquishing Even Relinquishment

Stephen Hirtenstein

Nar ve Nur: Hz. Üftade'ye Göre Tevhidi Uyandırmak

A Fire and a Light: the Awakening of Tawhid according to Hz. Uftade

Hakan Alvan

Celvetilikte Musıkî

Music in Jalwatiyya

Kahve Arası / Coffee Break

10:30-11:00

Oturum 6 Session

11:00-12:00

Oturum Başkanı / Chairperson Bilal Kemikli, Prof. Dr.

Muhammed Bedirhan

Bâğ-ı Aşkın Andelibi: Hz. Üftade'nin Şiirinde Aşk Teması

The Nightingale of the Vineyard of Love: The Theme of Love in Uftade's Poetry

Feyza Güler

Üftade Dîvanında Aslı Vatan Meselesi

The Issue of Original Homeland in the Divan of Uftade

Hatice Dilek Güldütuna, Dr.

İhtilât Hayırdır: Mehmed Muhyiddîn Üftade ve Yolu

Mixing with People is Auspicious: Mehmet Muhyiddin Uftade and his Path

Öğle Arası / Lunch Break

12:00-14:00

Çay Kahve İkramı / Tea and Coffee

Oturum 7 Session

14:00-15:00

Oturum Başkanı / Chairperson Himmet Konur, Prof. Dr.

Nedim Tan, Yard. Doç. Dr.

Üftade'nin Vâkıât'ının Kısmî Tercümelerine Bir Örnek:

Mehmed Muizzuddin Celvelî ve Makâlât-ı Âliye'si

An Example of Partial Translations of Uftade's Vaqiat: Mehmed Muizzuddin Jalwati and his Maqalat-i Aliye

Ercan Alkan, Dr.

Üftade'den İsmâil Hakkı Bursevî'ye İntikal Eden Miras:

Rûhu'l-Beyân'da Üftade ve Vâkıât'ı

The Legacy of Uftade inherited to Ismail Hakkı Bursevi: Uftade and his Vaqiat in Ruh'ul Beyan

Nazif Öztürk, Dr.

Aziz Mahmûd Hüdâyî Halifelerinden Tâceddîn-i Velî ve Dergâhı

One of Aziz Mahmud Hudai's Caliphs: Tajeddin-i Veli and His Dargah

Kahve Arası / Coffee Break

15:00-15:30

Oturum 8 - Kapanış Oturumu / Closing Session

15:30-16:30

Oturum Başkanı / Chairperson Semih Ceyhan, Doç. Dr.

Muhammed Rustom, Doç. Dr.

Yakînin Yakîni, Uzağın Uzağıdır

The Proximity of Proximity is the Distance of Distance

Osman Nuri Küçük, Doç. Dr.

Hüdayi ve Üftade'nin Rüyeleri Üzerinden Sûfî Düşüncede

Varlık ve Rüya

Notions of Being and Dream in Sufi Thought according to Hudai and Uftade

Cemâl Nur Sargut

Uzaktaki Yakîn

Proximity Within Distance

Bilal Kemikli, Prof. Dr.

KÜTAHYA, Dumlupınar Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi Dekanı
Dumlupınar University, Dean of Faculty of Theology

Cangüzel Zülfiyar, Yard. Doç. Dr.

İSTANBUL, Ticaret Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Sosyoloji Bölümü
Commerce University, Faculty of Arts and Sciences, Department of Sociology

Carl Ernst, Prof. Dr.

ABD, Kuzey Carolina Üniversitesi, Dini Etüdler Bölümü
North Carolina University at Chapel Hill, Department of Religious Studies

Cemâlnur Sargut

İSTANBUL, TÜRKKAD, İstanbul Şubesi Başkanı, Yazar
TURKKAD, President of Istanbul Branch, Writer

Ekrem Demirli, Doç. Dr.

İSTANBUL, İstanbul Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
İstanbul University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Ercan Alkan, Dr.

İSTANBUL, Marmara Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Marmara University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Feyza Güler

İSTANBUL, İstanbul Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
İstanbul University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Hakan Alvan

İSTANBUL, T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı İstanbul Tarihi Türk Müziği Topluluğu Sanatçısı
Musician at Istanbul Historical Turkish Music Ensemble of Turkish Ministry of Culture and Tourism

Hatice Dilek Güldütuna, Dr.

ALMANYA, Frankfurt, J.W. Goethe Üniversitesi, Dini Etüdler Bölümü
J.W. Goethe University, Department of Religious Studies

Himmet Konur, Prof. Dr.

İZMİR, Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Dokuz Eylül University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

James Winston Morris, Prof. Dr.

ABD, Boston Üniversitesi, Teoloji Bölümü
Boston University, Department of Theology

Mehmed Demirci, Prof. Dr.

İZMİR, Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı, Emekli Öğretim Üyesi
Dokuz Eylül University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf (Emeritus)

Muhammed Bedirhan

ÇANAKKALE, 18 Mart Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
18 Mart University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Muhammed Rustom, Doç. Dr.

KANADA, Carleton Üniversitesi, Beşeri Bilimler Fakültesi, İslâm Etüdleri Bölümü
Carleton University, College of the Humanities, Department of Islamic Studies

Mustafa Bahadıroğlu, Dr.

İSTANBUL, Araştırmacı
Researcher

Mustafa Çakmaklıoğlu, Doç. Dr.

KAYSERİ, Erciyes Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Erciyes University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Mustafa Kara, Prof. Dr.

BURSA, Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Uludağ University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Mustafa Özdamar

İSTANBUL, Yazar
Writer

Nazif Öztürk, Dr.

ANKARA, T.C. Kültür Bakanlığı Müsteşar Yrd. Emekli, Yazar
Turkish Ministry of Culture, Deputy Secretary, (Emeritus)Writer

Nedim Tan, Yard. Doç. Dr.

İSTANBUL, Marmara Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Marmara University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Osman Nuri Küçük, Doç. Dr.

KAYSERİ, Erciyes Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi
Erciyes University, Faculty of Theology

Sema Özdemir, Yard. Doç. Dr.

ÇANAKKALE 18 Mart Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
ÇANAKKALE 18 Mart University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Semih Ceyhan, Doç. Dr.

İSTANBUL, Marmara Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Marmara University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Stephen Hirstenstein

İNGİLTERE, Oxford, Editör, Muhiddin İbn Arabi Topluluğu; Direktör, Anqa Yayınevi
Editor at Muhyiddin Ibn Arabi Society (MIAS), Director at Anqa Publishing

Süleyman Gökbulut, Yard. Doç. Dr.

İZMİR, Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı
Dokuz Eylül University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf

Süleyman Uludağ, Prof. Dr.

BURSA, Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Temel İslâm Bilimleri, Tasavvuf Anabilim Dalı, Emekli Öğretim Üyesi
Uludağ University, Faculty of Theology, Department of Islamic Studies, Tasavvuf (Emeritus)



BURSA
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ

TÜRKKAD

TÜRK KADINLARI KÜLTÜR DERNEĞİ
www.turkkad.org



KERİM
VAKFI
www.kerimvakfi.org

NEFES  filmler